

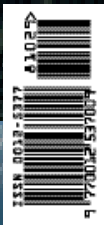
dommus

Caos. Deprime la ragione, esalta l'emotività. Più la ricerca scientifica si addentra nei misteri dell'universo, più si constata con stupore che tutto è regolato dalla curiosa regola delle probabilità. Anche i progetti umani per il futuro.

Chaos. It diminishes reason and heightens emotivity. The more scientific research penetrates the mysteries of the universe, the more we are amazed to find that everything is governed by the curious law of probability. Even human design for the future.

Michele De Lucchi

Bjarke Ingels
Herzog & de Meuron
Mecanoo architecten
MVRDV
Assemble
Mario Trimarchi
ECAL
Restart



ISSN 0013-2377 31023

Novembre/November 2018 €10,00 Italy only
periodico mensile d. l. n. 05/11/48

A €25,00 / B €21,00 / CH CHF 20,00

CH Canton Ticino CHF 20,00 / D €19,90 /

E €19,95 / F €19,00 / G €19,00 / J €19,00 / NL

€16,50 / P €19,00 / UK £18,20 / USA \$19,95

Poste Italiane S.p.A.

Spedizione in Abbonamento Postale

D.L. 353/2003 (conv. in Legge 27/02/2004 n. 46).

Articolo 1, comma 1, DCB-Milano

Chance.
Disorder.
Creativity.

Chaos

Notizie News

Acuradi/
Presented by
Elena Sommariva



Photo: Roland Halbe

Roma. Apre Rhinoceros, progetto di Jean Nouvel per la Fondazione Alda Fendi Rome. The opening of Jean Nouvel's Rhinoceros for the Alda Fendi Foundation

architettura / architecture (p. iii)

Arper apre a Los Angeles Arper opens in Los Angeles

Lo scorso settembre Arper ha inaugurato un nuovo showroom a Los Angeles. È il terzo negli Stati Uniti a consolidare la sua crescita strategica nel mercato americano. Progettato da Solveig Fernlund con il direttore creativo di Arper Jeannette Altherr, lo spazio ospita la gamma completa di collezioni dell'azienda. **In September** Arper opened a showroom in LA. It's the third in the US to consolidate its growth on the American market. Designed by Solveig Fernlund with Arper's AD, Jeannette Altherr, the space hosts the complete range of collections. www.arper.com



Amura unisce cura artigianale, materiali e design Amura joins artisan care, materials and design



Prende ispirazione dai setacci per la farina la serie di tavolini disegnata da Emanuel Gargano, Anton Cristell, Elisabetta Furin e Rosaria Copeta per Amura, *brand* che unisce la cura artigianale all'attenta selezione dei materiali al design. Ad Altamura, dove il pane è quasi sacro e dove l'azienda ha sede, i setacci sono non solo oggetti della tradizione contadina, ma anche quasi strumenti di un rito. I tavoli hanno piano d'appoggio traforato (in lamiera, legno o cuoio). La base può essere realizzata in legno, metallo o cuoio ed è composta da un'unica superficie curvata e chiusa da cuciture in cuoio.

The table series designed by Emanuel Gargano, Anton Cristell, Elisabetta Furin, Rosaria Copeta for Amura is inspired by flour sifts. The brand joins artisan care with a careful selection of materials and design. At Altamura, where bread is almost sacred and where the company is located, sifts are not just traditional country objects but also ritual instruments. The tables have a pierced top (in metal, wood, leather). The base can be in wood, metal or leather and is made of a single curved surface with leather stitching. www.amuralab.com

Una sedia dal profilo importante per Billiani A chair with an important profile for Billiani

È subito riconoscibile quando la si guarda di profilo la seduta Layer disegnata dallo studio di Monaco Michael Geldmacher per Billiani, storica impresa italiana a conduzione familiare fondata nel 1911 a Manzano e radicata nel distretto friulano della sedia. Se si osserva la sedia di lato, spicca l'apertura a compasso delle gambe, ma la sua *silhouette* nasce anche dall'abbraccio tra le due componenti del prodotto: il legno multistrato del bracciolo e l'imbottitura dello schienale. Layer è realizzata in legno di frassino, tinto o laccato ed è disponibile solo imbottita.



You can't miss the Layer chair when you look at it in profile. It is designed by the Munich studio Michael Geldmacher for Billiani, a historic family-run Italian company founded in 1911 in Manzano and rooted in the chair district of Friuli. The compass shape of the legs stands out, but the silhouette also comes from the embrace between the product's two components: the multi-layered wood of the armrests and the padded back. Layer is made in painted or lacquered ash wood and only comes padded. www.billiani.it

TM Italia lancia la cucina Prêt à Projet TM Italia launches the Prêt à Projet kitchen



Interpretando sei spazi cucina, TM Italia mette a sistema la versatilità del suo sistema 'sartoriale'. Forte di un'esperienza di 50 anni nelle cucine e negli arredi su misura, l'azienda propone ora anche soluzioni modulari, che rispondono alle diverse esigenze formali, portando con sé la ricerca tecnologica, il *know-how* artigianale e l'approccio progettuale moderno che da sempre la caratterizzano. Coordinate da Piero Sabatini, le 178 pagine di *Prêt à Projet* si avvalgono delle fotografie di Matteo Rossi, dello *styling* di Bruno Tarsia Studio, del *set design* di RuadelPapavero e del progetto grafico di Vivaiocreativo.

Interpreting six kitchens, TM Italia "systematises" the versatility of its "bespoke" system. Profiting from 50 years of experience in custom kitchens and furniture, the company now offers modular solutions that satisfy different formal needs, thanks to technological research, artisan skill and a modern approach to design that has always made the brand stand out. Coordinated by Piero Sabatini, the 178 pages of *Prêt à Projet* include photos by Matteo Rossi, styling by Bruno Tarsia Studio, set design by RuadelPapavero and graphics by Vivaiocreativo. www.tmitalia.com